



HENDI

Tools for Chefs

INDUCTION COOKER 2000W

239391 v.02_s.01

GB: User manual	6	LV: Lietotāja rokasgrāmata	49
DE: Benutzerhandbuch	9	LT: Naudojimo instrukcija	53
NL: Gebruikershandleiding	12	PT: Manual do utilizador	56
PL: Instrukcja obsługi	16	ES: Manual del usuario	59
FR: Manuel de l'utilisateur	19	SK: Používateľská príručka	63
IT: Manuale utente	23	DK: Brugervejledning	66
RO: Manual de utilizare	26	FI: Käyttöopas	69
GR: Εγχειρίδιο χρήστη	30	NO: Brukerhåndbok	72
HR: Korisnički priručnik	33	SI: Navodila za uporabo	75
CZ: Uživatelská příručka	36	SE: Användarhandbok	78
HU: Felhasználói kézikönyv	39	BG: Ръководство за потребителя	82
UA: Посібник користувача	43	RU: Руководство пользователя	85
EE: Kasutusjuhend	46		

INDUCTION COOKER 2000W	GB
INDUKTIONSKOCHER 2000W	DE
INDUCTIEKOOKPLAAT 2000W	NL
KUCHENKA INDUKCYJNA	PL
PLAQUE DE CUISSON À INDUCTION 2000W	FR
INDUZIONE 2000W	IT
PLIŢĂ CU INDUCŢIE 2000W	RO
ΕΣΤΙΑ INDUCTION 2000W	GR
INDUKCIJSKO KUHALO 2000W	HR
INDUKČNÍ VAŘIČ 2000W	CZ
INDUKCIÓS FŐZŐLAP 2000W	HU
ПЛИТА ІНДУКЦІЙНА 2000W	UA
INDUKTSIOONPLIIT 2000W	EE
INDUKCIJAS PLĪTS 2000 W	LV
2000 W INDUKCIJINĖ VIRYKLĖ	LT
PLACA DE INDUÇÃO 2000 W	PT
PLACA DE INDUCCIÓN DE 2000 W	ES
INDUKČNÝ VARIČ 2000 W	SK
INDUKTIONSKOMFUR 2000W	DK
INDUKTIO LIESI 2000W	FI
INDUKSJONSOVN 2000W	NO
INDUKCIJSKI KUHALNIK 2000W	SI
INDUKTIONSSPIS 2000W	SE
ИНДУКЦИОННА ГОТВАРСКА ПЕЧКА2000W	BG
ИТЕМ NAMEA ПЛИТА ИНДУКЦИОННАЯ 2000W	RU

Problemas	Causa possível	Solução possível
O aparelho não liga.	- A ficha de alimentação não está corretamente ligada à tomada elétrica. - O botão Ligado/Em espera não está premido.	- Verifique a ficha de alimentação para se certificar de que está devidamente ligada. - Prima o botão Ligado/Em espera para iniciar o funcionamento.
A ventoinha de arrefecimento está a funcionar mesmo depois de o aparelho ser colocado no modo de espera.	- Isso é normal. A ventoinha de arrefecimento continua a funcionar no modo Standby durante algum tempo para arrefecer todos os elementos internos.	- Aguarde até que a ventoinha de arrefecimento pare de rodar.

Eliminação e ambiente



Ao desativar o aparelho, o produto não deve ser eliminado juntamente com outros resíduos domésticos. Em vez disso, é da sua responsabilidade eliminar os seus resíduos de equipamento entregando-os num ponto de recolha designado.

O incumprimento desta regra pode ser penalizado de acordo com os regulamentos aplicáveis sobre eliminação de resíduos. A recolha e reciclagem separadas dos seus equipamentos residuais no momento da eliminação ajudarão a conservar os recursos naturais e a garantir que são reciclados de forma a proteger a saúde humana e o ambiente.

Para mais informações sobre onde pode depositar os seus resíduos para reciclagem, contacte a sua empresa local de recolha de resíduos. Os fabricantes e importadores não assumem a responsabilidade pela reciclagem, tratamento e eliminação ecológica, quer diretamente quer através de um sistema público.

Identificação do código de erro

Códigos de erro	Causa possível	Solução possível
E 1	A temperatura do aparelho é demasiado elevada	Limpe todos os obstáculos à volta do aparelho. Desligue o aparelho da tomada, retire o tacho ou panela e aguarde até que o aparelho arrefeça completamente.
	Ventoinha de arrefecimento defeituosa	Contacte o fornecedor.
E 2	O tacho ou panela está sobreaquecido. Possivelmente, a panela fica vazia e o aparelho desliga-se para protecção.	Desligue o aparelho da tomada, retire o tacho ou panela e aguarde até que o aparelho arrefeça completamente. E certifique-se de que a água está dentro da panela.
E 3	A tensão de alimentação é anormal. (A tensão de alimentação é demasiado alta ou demasiado baixa)	Certifique-se de que o aparelho está ligado a uma fonte de alimentação elétrica adequada.

Garantia

Qualquer defeito que afecte a funcionalidade do aparelho que se torne aparente no prazo de um ano após a compra será reparado através de reparação ou substituição gratuita, desde que o aparelho tenha sido utilizado e mantido de acordo com as instruções e não tenha sido utilizado de forma abusiva ou indevida. Os seus direitos legais não são afetados. Se o aparelho for reclamado ao abrigo da garantia, indique onde e quando foi comprado e inclua um comprovativo de compra (por exemplo, recibo).

De acordo com a nossa política de desenvolvimento contínuo de produtos, reservamo-nos o direito de alterar as especificações do produto, embalagem e documentação sem aviso prévio.

ESPAÑOL

Estimado cliente:

Gracias por comprar este electrodoméstico HENDI. Lea atentamente este manual del usuario, prestando especial atención a las normativas de seguridad descritas a continuación, antes de instalar y utilizar este aparato por primera vez.

Instrucciones de seguridad

- Utilice el aparato únicamente para el fin para el que fue diseñado, tal como se describe en este manual.
- El fabricante no se hace responsable de ningún daño causado por un funcionamiento incorrecto y un uso inadecuado.



¡PELIGRO! ¡RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA! No intente reparar el aparato usted mismo. No sumerja las piezas eléctricas del aparato en agua u otros líquidos. Nunca sostenga el aparato bajo el agua corriente.

- **¡NUNCA UTILICE UN APARATO DAÑADO!** Compruebe regularmente si hay daños en las conexiones eléctricas y el cable. Si está dañado, desconecte el aparato de la fuente de alimentación. Las reparaciones solo deben ser realizadas por un proveedor o persona cualificada para evitar peligros o lesiones.
- **¡ADVERTENCIA!** Al colocar el aparato, coloque el cable de alimentación de forma segura si es necesario para evitar tirones accidentales, daños, contacto con la superficie térmica o riesgo de tropiezo.
- **¡ADVERTENCIA!** Mientras el enchufe esté en la toma de corriente, el aparato estará conectado a la fuente de alimentación.
- **¡ADVERTENCIA!** Apague SIEMPRE el aparato antes de desconectarlo de la fuente de alimentación, de la limpieza, del mantenimiento o del almacenamiento.
- Conecte el aparato únicamente a una toma de corriente con la tensión y frecuencia mencionadas en la etiqueta del aparato.
- No toque el enchufe/las conexiones eléctricas con las manos húmedas o mojadas.
- Mantenga el aparato y el enchufe/las conexiones eléctricas alejados del agua y otros líquidos. Si el aparato cae al agua, retire inmediatamente las conexiones de la fuente de alimentación.



tación. No utilice el aparato hasta que un técnico certificado lo haya comprobado. Si no se siguen estas instrucciones, se producirán riesgos potencialmente mortales.

- Conecte la fuente de alimentación a una toma de corriente de fácil acceso para poder desconectar el aparato inmediatamente en caso de emergencia.
- Asegúrese de que el cable no entre en contacto con objetos afilados o calientes y manténgalo alejado del fuego abierto. Nunca tire del cable de alimentación para desenchufarlo de la toma; tire siempre del enchufe en su lugar.
- Nunca lleve el aparato con el cable.
- Nunca intente abrir la carcasa del aparato usted mismo.
- No introduzca objetos en la carcasa del aparato.
- Nunca deje el aparato sin supervisión durante su uso.
- Este aparato debe ser utilizado por personal formado en la cocina del restaurante, comedores o personal del bar, etc.
- Este aparato no debe ser utilizado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, ni por personas que carezcan de experiencia y conocimientos.
- Este aparato no debe ser utilizado por niños bajo ninguna circunstancia.
- Mantenga el aparato y sus conexiones eléctricas fuera del alcance de los niños.
- Nunca utilice accesorios ni dispositivos adicionales que no sean los suministrados con el aparato o recomendados por el fabricante. De lo contrario, podría suponer un riesgo para la seguridad del usuario y dañar el aparato. Utilice únicamente piezas y accesorios originales.
- No utilice este aparato mediante un temporizador externo o un sistema de control remoto.
- No coloque el aparato sobre un objeto calefactor (gasolina, electricidad, cocina de carbón, etc.).
- No cubra el aparato en funcionamiento.
- No coloque ningún objeto encima del aparato.
- No utilice el aparato cerca de llamas abiertas, materiales explosivos o inflamables. Utilice siempre el aparato sobre una superficie horizontal, estable, limpia, resistente al calor y seca.
- El aparato no es adecuado para su instalación en zonas en las que se pueda utilizar un chorro de agua.
- Deje un espacio de al menos 20 cm alrededor del aparato para que se ventile durante el uso.
- **¡ADVERTENCIA!** Mantenga todas las aberturas de ventilación del aparato libres de obstrucciones.

Instrucciones especiales de seguridad

- Este electrodoméstico está diseñado para su uso en bufé y en el hogar.
-  **PRECAUCIÓN! ¡RIESGO DE QUEMADURAS! ¡SUPERFICIES CALIENTES!** La temperatura de la puerta de vidrio u otras superficies accesibles es muy alta durante el uso. Toque solo el panel de control, las asas, el interruptor o el dial de temperatura.



• **¡PRECAUCIÓN!** Este aparato emitirá radiación electromagnética no ionizante.

- **¡ADVERTENCIA!** La grasa y el aceite se calientan mucho durante el funcionamiento. Tenga cuidado con esto.

- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personas con cualificación similar para evitar riesgos. (Cable de alimentación fijo en el interior, pero podría sustituirse)
- Utilice únicamente utensilios de cocina del tipo y tamaño recomendados. (Consulte ---> Equipo de cocción adecuado).
- Los objetos metálicos como cuchillos, tenedores, cucharas y tapas no deben colocarse en la placa de calentamiento, ya que pueden calentarse.
- No instale el aparato cerca de objetos y aparatos que puedan verse afectados por un campo magnético, como por ejemplo, televisores, radios, tarjetas bancarias y tarjetas de crédito.
- **¡ADVERTENCIA!** Si la superficie de calentamiento está agrietada o dañada, apague el aparato para evitar la posibilidad de descarga eléctrica.
- Asegúrese de que el aparato no esté instalado cerca de vapores de agua o de grasa. El ventilador del aparato absorberá estos vapores, haciendo que acumule grasa o humedad. Esto puede provocar un cortocircuito en el aparato. Limpie regularmente el filtro de grasa.
- No coloque utensilios de cocina vacíos en el aparato durante el funcionamiento, ya que esto podría dañar el utensilio de cocina y provocar daños graves en el aparato.
- No coloque papel de aluminio ni recipientes de plástico sobre superficies calientes
- Las superficies no deben utilizarse para el almacenamiento.
- Cuando utilice el aparato, tenga en cuenta que los anillos, relojes u objetos similares que lleva el usuario pueden calentarse cuando están demasiado cerca de la superficie de calentamiento.
- Asegúrese de que el aparato no esté instalado cerca de vapores de agua o de grasa. El ventilador del aparato absorberá estos vapores, haciendo que acumule grasa o humedad. Esto puede provocar un cortocircuito en el aparato. Limpie regularmente el filtro de grasa.
- **¡ADVERTENCIA! NO UTILICE ESTE APARATO SOBRE NINGUNA SUPERFICIE METÁLICA.**

Uso previsto

- Este aparato está diseñado para utilizarse en aplicaciones domésticas y similares, como:
 - áreas de cocina de personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo;
 - casas agrícolas;
 - por clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial;
 - Ambiente tipo desayuno y cama.
- El aparato está diseñado para cocinar una gran variedad de alimentos calentando los utensilios de cocina adecuados. Cualquier otro uso puede provocar daños al aparato o lesiones personales.
- El uso del aparato para cualquier otro fin se considerará un uso indebido del dispositivo. El usuario será el único responsable del uso indebido del dispositivo.

Instalación de conexión a tierra

Este aparato está clasificado como **protección de clase I** y debe conectarse a una toma de tierra protectora. La conexión a tierra reduce el riesgo de descarga eléctrica al proporcionar un cable de escape para la corriente eléctrica.

Este aparato está equipado con un cable de alimentación con

enchufe de conexión a tierra o conexiones eléctricas con cable de conexión a tierra. Las conexiones deben estar correctamente instaladas y conectadas a tierra.

Panel de control

(Fig. 1 de la página 3)

1. Botón ON/Standby
2. Función de temporizador con luz indicadora
3. Aumentar ajuste: Tiempo / temperatura / potencia
4. Pantalla digital
5. Disminuir el ajuste: Tiempo / temperatura / potencia
6. Función de alimentación con luz indicadora
7. Función de temperatura con luz indicadora

Preparación antes del uso

- Retire todo el embalaje protector y la envoltura.
- Compruebe que el dispositivo está en buenas condiciones y con todos los accesorios. En caso de entrega incompleta o dañada, póngase en contacto con el proveedor inmediatamente. En este caso, no utilice el dispositivo.
- Limpie los accesorios y el aparato antes de utilizarlos (consulte == > Limpieza y mantenimiento).
- Asegúrese de que el aparato esté completamente seco.
- Coloque el aparato sobre una superficie horizontal, estable y resistente al calor que sea segura contra salpicaduras de agua.
- Conserve el embalaje si desea guardar su electrodoméstico en el futuro.
- Guarde el manual del usuario para futuras consultas.

¡NOTA! Debido a los residuos de fabricación, el aparato puede emitir un ligero olor durante los primeros usos. Esto es normal y no indica ningún defecto o peligro. Asegúrese de que el aparato esté bien ventilado.

Instrucciones de funcionamiento

- Coloque una olla o sartén adecuada en el centro de la superficie de calentamiento del aparato. (Consulte --> Equipo de cocción adecuado).

Nota: No coloque la bandeja vacía, ya que podría dañar la bandeja y el aparato.

- Conecte el enchufe a una toma de corriente adecuada. El botón de encendido/en espera se encenderá y el aparato ahora en modo de espera.
- A continuación, encienda el aparato pulsando el botón de encendido/en espera y el botón de encendido parpadeará.
- A continuación, pulse el botón de encendido o el botón de temperatura para empezar a cocinar. Si no se ajusta la tecla del temporizador, el aparato funcionará continuamente.
- Una vez que haya terminado de cocinar, cambie al modo En espera pulsando el botón Encendido/En espera. La pantalla digital y todos los botones se apagarán excepto el botón de encendido/espera.

Nota: Si no se pulsa ningún botón del panel de control durante 2 horas, el aparato cambiará al modo de espera automáticamente.

Ajuste del nivel de potencia

- Durante el funcionamiento, pulse el botón de encendido para activarlo. El indicador luminoso se encenderá.
- Utilice el botón de ajuste de aumento o disminución para aumentar o disminuir el nivel de potencia (rango: 100W ~ 2000 W). El valor predeterminado es 100W. Un nivel de potencia más alto es adecuado para la vaporización.

Ajuste del nivel de temperatura

- Durante el funcionamiento, pulse el botón de temperatura para activarlo. Se encenderá el indicador luminoso.
- Utilice el botón de aumento o disminución para aumentar o disminuir el nivel de temperatura (rango: 35 °C ~ 240 °C). El valor predeterminado es 100 °C. Un nivel de temperatura más alto es adecuado para asar, asar o freír.

Ajuste del temporizador

- Después del ajuste de potencia o temperatura para cocinar, puede optar por el ajuste del temporizador. Pulse el botón del temporizador para activarlo. El indicador luminoso se enciende.
- Utilice el botón de ajuste de aumento o disminución para aumentar o disminuir el tiempo de cocción (rango: 0 min ~ 180 min). El valor predeterminado es 0 min.
- Cuando se ajusta el temporizador, se almacena automáticamente en 5 segundos. A continuación, el aparato comenzará a funcionar. Muestra el tiempo restante y el ajuste de potencia/temperatura alternativamente en la pantalla.
- El aparato pasará al modo de espera cuando haya transcurrido el tiempo ajustado.
- Si el tiempo ajustado se reduce manualmente a "0 min", el aparato pasará al modo de espera al instante.

Nota:

1. Pulse y mantenga pulsado el botón de ajuste de aumento o el botón de ajuste de disminución para un ajuste rápido.
2. Después de un período prolongado de funcionamiento, es normal que el ventilador de refrigeración interior siga funcionando en modo de espera durante algún tiempo. Antes de desconectar el aparato, espere hasta que el ventilador de refrigeración deje de funcionar.
3. La superficie del aparato sigue caliente después de cambiar al modo de espera. Espere a que se enfríe completamente antes de tocarlo.

Equipo de cocción adecuado

	Adecuado	No adecuado
Parte inferior del utensilio de cocina	Parte inferior plana (Fig. 2 en la página 3)	Parte inferior redondeada, irregular y curvada (Fig. 3 en la página 3)
Material	Utensilios de cocina con fondo de hierro, hierro fundido, acero inoxidable magnético o hierro esmaltado.	Utensilios de cocina con fondo de cerámica, vidrio, cobre, bronce o aluminio.
Diámetro de la parte inferior	Entre 12 cm y 22 cm.	Menos de 12 cm o más de 22 cm.
Tipo de batería de cocina	Utensilios de cocina con un grosor inferior superior a 1,5 mm.	Recipientes o latas completamente cerrados.

Nota: El uso de una olla o sartén que no sea adecuada para cocinar por inducción puede dañar el aparato.



Limpieza y mantenimiento

- **¡ATENCIÓN!** Desconecte siempre el aparato de la red eléctrica y enfríe antes de guardarlo, limpiarlo y realizar tareas de mantenimiento.
- No utilice chorros de agua ni limpiadores de vapor para la limpieza y no empuje el aparato bajo el agua, ya que las piezas se mojarán y podrían producirse descargas eléctricas.
- Si el aparato no se mantiene en buen estado de limpieza, esto puede afectar negativamente a la vida 0 del aparato y provocar una situación peligrosa.
- Los residuos de alimentos deben limpiarse y eliminarse regularmente del aparato. Si el aparato no se limpia correctamente, reducirá su vida útil y puede resultar en una condición peligrosa durante su uso.

Limpieza

- Limpie la superficie exterior enfriada con un paño o esponja ligeramente humedecido con una solución de jabón suave.
- Por razones de higiene, el aparato debe limpiarse antes y después de su uso.
- Evite que el agua entre en contacto con los componentes eléctricos.
- Nunca sumerja el aparato en agua u otros líquidos.
- Nunca utilice productos de limpieza agresivos, esponjas abrasivas ni productos de limpieza que contengan cloro. No utilice lana de acero, utensilios metálicos ni objetos afilados o puntiagudos para la limpieza. ¡No utilice gasolina ni disolventes!

Mantenimiento

- Compruebe periódicamente el funcionamiento del aparato para evitar accidentes graves.
- Si ve que el aparato no funciona correctamente o que hay un problema, deje de usarlo, apáguelo y póngase en contacto con el proveedor.
- Todos los trabajos de mantenimiento, instalación y reparación deben ser realizados por técnicos especializados y autorizados, o recomendados por el fabricante.

Transporte y almacenamiento

- Antes de guardarlo, asegúrese siempre de que el aparato se ha desconectado de la fuente de alimentación y se ha enfriado por completo.
- Guarde el aparato en un lugar fresco, limpio y seco.
- Nunca coloque objetos pesados sobre el aparato, ya que podría dañarlo.
- No mueva el aparato mientras esté en funcionamiento. Desconecte el aparato de la fuente de alimentación cuando se mueva y manténgalo en la parte inferior.

Resolución de problemas

Si el aparato no funciona correctamente, compruebe la solución en la tabla siguiente. Si sigue sin poder resolver el problema, póngase en contacto con el proveedor/proveedor de servicios.

Problemas	Posible causa	Posible solución
El aparato no se enciende.	- El enchufe no está conectado correctamente a la toma de corriente. - El botón Encendido/En espera no está pulsado.	- Compruebe el enchufe para asegurarse de que está conectado correctamente. - Pulse el botón On/Standby para iniciar el funcionamiento.
El ventilador de refrigeración está funcionando incluso después de que el aparato está en modo de espera.	- Esto es normal. El ventilador de refrigeración sigue funcionando en modo de espera durante un tiempo para enfriar todos los elementos internos.	- Espere hasta que el ventilador de refrigeración deje de girar.

Identificación del código de error

Códigos de error	Posible causa	Posible solución
E 1	La temperatura del aparato es demasiado alta	Elimine todos los obstáculos que rodean el aparato. Desenchufe el aparato, retire el recipiente o la olla, espere hasta que el aparato se enfríe por completo.
	Ventilador de refrigeración defectuoso	Póngase en contacto con el proveedor.
E 2	La olla o sartén está sobrecalentada. Posiblemente, la bandeja se vacíe y el aparato se apagará para protegerlo.	Desenchufe el aparato, retire el recipiente o la olla, espere hasta que el aparato se enfríe por completo. Y asegúrese de que haya agua dentro de la sartén.
E 3	La tensión de alimentación es anómala. (La tensión de suministro es demasiado alta o demasiado baja)	Asegúrese de que el aparato esté conectado a una fuente de alimentación eléctrica adecuada.

Garantía

Cualquier defecto que afecte a la funcionalidad del aparato que se haga evidente en el plazo de un año desde la compra se reparará o sustituirá gratuitamente siempre que el aparato se haya utilizado y mantenido de acuerdo con las instrucciones y no se haya abusado o utilizado indebidamente de ninguna manera. Sus derechos legales no se ven afectados. Si el aparato se reclama bajo garantía, indique dónde y cuándo se compró e incluya la prueba de compra (p. ej., recibo).

De acuerdo con nuestra política de desarrollo continuo de productos, nos reservamos el derecho de cambiar las especificaciones del producto, el embalaje y la documentación sin previo aviso.



Descarte y medio ambiente



Al desmontar el aparato, el producto no debe desecharse junto con otros residuos domésticos. En su lugar, es su responsabilidad desechar el equipo de desecho entregándolo a un punto de recogida designado. El incumplimiento de esta norma puede ser penalizado de acuerdo con las normativas aplicables sobre eliminación de residuos. La recogida y el reciclaje separados de sus equipos de desecho en el momento de su eliminación ayudarán a conservar los recursos naturales y garantizarán que se reciclen de una manera que proteja la salud humana y el medio ambiente.

Para obtener más información sobre dónde puede depositar sus residuos para su reciclaje, póngase en contacto con su empresa local de recogida de residuos. Los fabricantes e importadores no asumen responsabilidad alguna por el reciclaje, el tratamiento y la eliminación ecológica, ya sea directamente o a través de un sistema público.

SLOVENSKÝ

Vážení zákazníci,

Ďakujeme, že ste si zakúpili tento spotrebič HENDI. Pred inštaláciou a prvým použitím spotrebiča si pozorne prečítajte tento návod na použitie, pričom osobitnú pozornosť venujte bezpečnostným predpisom uvedeným nižšie.

Bezpečnostné pokyny

- Spotrebič používajte iba na určený účel, ako je opísané v tomto návode.
- Výrobca nezodpovedá za žiadne škody spôsobené nesprávnou prevádzkou a nesprávnym použitím.
-  **NEBEZPEČENSTVO! RIZIKO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!** Nepokúšajte sa spotrebič opraviť sami. Neponárajte elektrické časti spotrebiča do vody ani iných tekutín. Spotrebič nikdy nedržte pod tečúcou vodou.
- NIKDY NEPOUŽÍVAJTE POŠKODENÝ SPOTREBIČ!** Pravidelne kontrolujte elektrické pripojenia a kábel, či nie sú poškodené. Ak je spotrebič poškodený, odpojte ho od elektrickej siete. Všetky opravy smie vykonávať iba dodávateľ alebo kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo nebezpečenstvu alebo zraneniu.
- VAROVANIE!** Pri umiestňovaní spotrebiča v prípade potreby bezpečne vedte napájací kábel, aby ste predišli neúmyselnému fahaniu, poškodeniu, kontaktu s vyhrievacím povrchom alebo nebezpečenstvu zakopnutia.
- VAROVANIE!** Kým je zástrčka v zásuvke, spotrebič je pripojený k zdroju napájania.
- VAROVANIE!** Pred odpojením od napájania, čistením, údržbou alebo uskladnením spotrebič **VŽDY** vypnite.
- Spotrebič pripájajte do elektrickej zásuvky iba s napätím a frekvenciou uvedenou na štítku spotrebiča.
- Nedotýkajte sa konektorov/elektrických prípojk mokrými alebo vlhkými rukami.
- Spotrebič a elektrickú zástrčku/pripojenia uchovávajte mimo dosahu vody a iných tekutín. Ak spotrebič spadne do vody, okamžite odpojte prípojky napájania. Spotrebič nepoužívajte, kým ho neskontroluje certifikovaný technik. Nedodržanie týchto pokynov bude mať za následok život ohrožujúce riziká.
- Pripojte napájanie do ľahko dostupnej elektrickej zásuvky, aby ste mohli v prípade núdze spotrebič okamžite odpojiť.

- Dbajte na to, aby sa kábel nedostal do kontaktu s ostrými alebo horúcimi predmetmi a nepribližujte ho k otvorenému ohňu. Nikdy neťahajte za napájací kábel, aby ste ho odpojili od zásuvky, vždy fahajte za zástrčku.
- Spotrebič nikdy neprenášajte za kábel.
- Nikdy sa nepokúšajte otvoriť kryt spotrebiča sami.
- Do krytu spotrebiča nevkladajte žiadne predmety.
- Počas používania nenechávajte spotrebič bez dozoru.
- Tento spotrebič by mal obsluhovať vyškolený personál v kuchyni reštaurácie, jedálne, bary atď.
- Tento spotrebič by nemali obsluhovať osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, ani osoby s nedostatočnými skúsenosťami a vedomosťami.
- Tento spotrebič by za žiadnych okolností nemali používať deti.
- Spotrebič a jeho elektrické pripojenia uchovávajte mimo dosahu detí.
- Nikdy nepoužívajte príslušenstvo ani žiadne ďalšie zariadenia okrem tých, ktoré sa dodávajú so spotrebičom alebo ktoré odporúča výrobca. V opačnom prípade by mohlo dôjsť k bezpečnostnému riziku pre používateľa a k poškodeniu spotrebiča. Používajte iba originálne diely a príslušenstvo.
- Spotrebič nepoužívajte s externým časovačom alebo diaľkovým ovládaním.
- Spotrebič neumiestňujte na vyukrovací predmet (benzín, elektrina, sporák s dreveným uhlím atď.).
- Spotrebič nezakrývajte v prevádzke.
- Na spotrebič neumiestňujte žiadne predmety.
- Spotrebič nepoužívajte v blízkosti otvoreného ohňa, výbušných alebo horľavých materiálov. Spotrebič vždy prevádzkujte na vodorovnom, stabilnom, čistom, teplvozodornom a suchom povrchu.
- Spotrebič nie je vhodný na inštaláciu na mieste, kde by sa dal použiť vodný prúd.
- Počas používania nechajte okolo spotrebiča priestor aspoň 20 cm na vetranie.
- VAROVANIE!** Všetky vetracie otvory na spotrebiči udržiavajte bez prekážok.

Špeciálne bezpečnostné pokyny

- Tento spotrebič je určený na použitie v bufete a v domácnosti.
-  **OPATRNOSŤ! RIZIKO POPÁLENÍ! HORÚCE PLOCHINY!** Teplota sklenených dvierok alebo iných dostupných povrchov je počas používania veľmi vysoká. Dotknite sa iba ovládacieho panela, rukovätí, prepínača alebo voliča teploty.



- POUPOZORNENIE!** Tento spotrebič vyžaruje neionizujúce elektromagnetické žiarenie.

- VAROVANIE!** Tukey a olej sa počas prevádzky veľmi zohrejú. Dávajte si na to pozor.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo nebezpečenstvu. (Pevný napájací kábel vo vnútri, ale dá sa vymeniť)
- Používajte iba kuchynský riad odporúčaného typu a veľkosti. (Pozri ---> Vhodné vybavenie na varenie).
- Kovové predmety, ako sú nože, vidlice, lyžice a veká, by sa nemali umiestňovať na výhrevnú platňu, pretože sa môžu zohriať.

SK

